



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för svenska språket

2SSÄ12 Svenska som andraspråk III, inklusive självständigt arbete, grundnivå (inriktning gymnasieskolan), 30 högskolepoäng

2SSÄ12 Swedish as a second language III, including Independent Project, First Cycle (Master of Arts in Secondary Education, Upper Secondary School), 30 credits

Huvudområde

Svenska som andraspråk

Ämnesgrupp

Svenska som andraspråk

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G2E

Fastställande

Fastställd 2020-01-08

Senast reviderad 2022-05-18 av Fakulteten för konst och humaniora. Litteraturlistan för delkurs 1 har reviderats.

Kursplanen gäller från och med höstterminen 2022

Förkunskaper

Ämnesstudier om minst 60 hp i ämnet svenska som andraspråk.

Mål

Gemensamma förväntade studieresultat

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna:

- problematisera lärarens uppdrag i relation till aktuell forskning i ämnet och ämnets didaktik,
- med utgångspunkt i aktuell forskning värdera ämnesdidaktiska ställningstaganden i relation till de verksamhetsområden utbildningen förbereder för.

I övrigt gäller målen enligt nedan.

Övergripande kursmål.

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna:

- göra självständiga didaktiska val för att planera och genomföra språk- och kunskapsutvecklande arbete med flerspråkiga elever,
- självständigt analysera läromedel som används i undervisning för flerspråkiga elever,
- diskutera, värdera och tillämpa teori och metod i flerspråkighetsforskning, skriva och redovisa ett självständigt vetenskapligt arbete.

Delkurs 1 *Didaktisk fördjupning och läromedelsanalys, 7,5 a*

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna:

- redogöra för de förutsättningar som utmärker undervisning och lärande för flerspråkiga elever,
- reflektera över och diskutera språkets betydelse för elevers kunskapsutveckling,
- kritiskt reflektera över och diskutera didaktik för flerspråkiga elever,
- kritiskt analysera läromedel som används i undervisning för flerspråkiga elever,
- självständigt utforma olika språk- och kunskapsutvecklande arbetsätt.

Delkurs 2 *Vetenskaplig metod, 7,5 hp*

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna

- producera, bedöma och diskutera akademiska texter om språk med hänsyn till vetenskapliga och språkliga aspekter,
- beskriva och kritiskt bedöma olika insamlings- och analysmetoder,
- motivera val av lämplig metod för ett forskningsavsnitt,
- redogöra för grundläggande etiska regler för humanistisk forskning,
- redogöra för och diskutera villkoren för akademiskt skrivande,

Delkurs 3 *Självständigt arbete, 15 hp*

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna

- självständigt genomföra en språkvetenskaplig undersökning,
- formulera syfte och frågeställningar med förankring i ämnesområdet,
- redovisa för studien relevant forskning,
- tillämpa, redovisa och diskutera val av vetenskaplig metod,
- tillämpa etiska regler för humanistisk forskning,
- analysera, tolka och diskutera undersökningens resultat,
- skriva språkligt korrekt svenska med hänsyn tagen till vedertagna normer inom ämnet,
- opponera på annans text och försvara sin egen med sakliga och relevanta argument.

Innehåll

Professionsbas och professionell progression

I kursen utvecklar de studerande förmågan att dra slutsatser utifrån egna och andras undersökningar samt att relatera det självständiga arbetet till lärarprofessionen.

Vetenskapligt förhållningssätt och vetenskaplig progression

I kursen utvecklar de studerande sitt vetenskapliga förhållningssätt och förmågan att kritiskt granska vetenskapliga texter.

Övergripande kursinnehåll

Kursen handlar om flerspråkiga elevers lärande och tar sin utgångspunkt i såväl didaktisk fördjupning som i vetenskapliga metoder.

Delkurs 1 *Didaktisk fördjupning och läromedelsanalys, 7,5 hp*

Kursens didaktiska fördjupning utgår från klassrumsforskning om undervisning av flerspråkiga elever. Den studerande tränas, bl.a. via en fältstudie att analysera och utföra en kritisk syntes av innehåll och upplägg av undervisning för flerspråkiga elever, med särskilt fokus på klassrumsinteraktion. Därutöver tränas den studerande i att analysera elevtexter med performansanalys. Kursen fördjupar även den studerandes kunskaper om språk- och kunskapsutvecklande arbetsätt, så som transspråkande och arbete med olika texttyper. I delkursen ingår kritisk granskning av ideologiska utgångspunkter för undervisning av flerspråkiga elever, vilket genomförs bl.a. genom läromedelsanalyser. Fältstudien och läromedelsanalysen redovisas vid obligatoriska seminarier.

Delkurs 2 *Vetenskaplig metod, 7,5 hp*

I kursen utvecklar de studerande kunskap om och färdigheter i det vetenskapliga skrivandet. Kursen belyser grundläggande vetenskapliga metoder och forskningsetik inom det humanistiska området. De studerande får även erfarenhet av ett processinriktat arbetsätt och lär sig att kritiskt granska egna och andras texter.

Delkurs 3 *Självständigt arbete, 15 hp*

De studerande skriver en självständig uppsats inom ämnesområdet svenska som andraspråk med en didaktisk ansats och relevans för professionen. Utgångspunkten kan vara teoretisk och/eller undervisningsmetodisk. Uppsatsen ventileras vid ett slutseminarium där studenten opponerar på en annan students uppsats.

Undervisningsformer

Undervisningen består av seminarier, gruppdiskussioner och enskild handledning.

Examination

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För Godkänt betyg ska målen vara uppnådda. Betygskriterier för betyget Väl godkänd meddelas skriftligen vid kursstart.

Delkurs 1 examineras genom skriftlig hemtentamen och inlämningsuppgifter (7,5 hp).

Delkurs 2 examineras genom skriftlig hemtentamen och inlämningsuppgifter (7,5 hp).

Delkurs 3 examineras genom ett självständigt arbete och opposition (15 hp).

Om universitetet beslutat att en student har rätt till särskilt pedagogiskt stöd på grund av

funktionsnedsättning, har examinator rätt att ge ett anpassat prov eller att studenten genomför provet på ett alternativt sätt.

För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att delkurs 3 är Väl godkänd.

Förnyad examination ges i enlighet med Lokala regler för kurs och examination på grundnivå och avancerad nivå vid Linnéuniversitetet

Kursvärdering

Under kursens genomförande eller i nära anslutning till kursen genomförs kursvärdering. Resultat och analys av genomförd kursvärdering ska skyndsamt återkopplas till de studenter som genomfört kursen. Studenter som deltar vid nästa kurstillfälle erhåller återkoppling vid kursstart. Kursvärdering genomförs anonymt.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Kurslitteratur

Gemensam litteratur för samtliga delkurser

Skolverket. Senaste upplagan. *Läroplan Svenska som andraspråk för grundskolan*. S. 239–257. 18 s.

Skolverket. 2011. *Läroplan Svenska som andraspråk för gymnasiet*. S. 182–202. 20 s.

Skolverket. 2012. *Utbildning i svenska för invandrare – kursplan och kommentarer*. 52 s.

Skolverket. 2016. *Kommunal vuxenutbildning på grundläggande nivå. Kursplaner och nationella delkurser i engelska, matematik, svenska och svenska som andraspråk*. S. 118-148. (Svenska som andraspråk).

Svenska skrivregler utgivna av Svenska språknämnden. 2017. 4:e uppl. Stockholm: Liber. 312 s. ISBN: 978-91-47-11149-7

Delkurs 1 *Didaktisk fördjupning och läromedelsanalys* 7,5 hp

Björkvall, Anders. 2018. Visuell textanalys. I Boréus, Kristina & Bergström, Göran (red.). *Textens mening och makt. Metodbok i samhällsvetenskaplig text- och diskursanalys*. Lund: Studentlitteratur, s. 355–398. 44 s.

Carlsson, Marie. 2013. Sfi och sfi-läromedel i tid och rum – föreställningar, politik och tidsanda. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. s. 817–847. 27 s.

Degrenius, Jim. 2012. *Plikten att må bra: En kritisk diskursanalys av hälsotemat i samtida sfi-läromedel*. Magisteruppsats. Linnéuniversitetet. 41 s.

Franker, Qarin. 2018. Agentskap och handlingsutrymme – ett kritiskt förhållningssätt till texter i skola och samhälle. *Läslyftsmodulen Nyanländas språkutveckling, del 8*. 14 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

García, Ofelia & Kleifgen, Jo Anne. 2019. Translanguaging and Literacies. *Reading research quarterly*, 55, s. 553-571, 19 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Hallesson, Yvonne, Nord, Andreas & Westman, Maria. 2022. ”Rörelser mellan konkretion och abstraktion i diskursivt skrivande. Semantiska vågor i elevtexter från två nationella provuppgifter i svenska”. I: Cecilia Olsson Jers (red.) *Fjortonde nationella konferensen i svenska med didaktisk inriktning: Didaktiska perspektiv på språk och litteratur i en globaliserad värld*. Malmö: Nationella nätverket för svenska med didaktisk inriktning, s. 93–112. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Hallesson, Yvonne & Visén, Pia. 2019. *Att arbeta med yrkes- och ämnestexter i gymnasieskolan. En didaktisk handbok*. Stockholm: Natur & Kultur. 168 s.

Janks, Hilary. 2014. Critical Literacy's Ongoing Importance for Education. *Journal for Adolescent & Adult Literacy* 57 (5), s. 349–356. 8 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Jonsson, Carla. 2018. Transspråkande och språkliga ideologier bland lärare och elever i gymnasiet. I: Paulsrud, BethAnne, Rosén, Jenny, Straszer, Boglárka & Wedin, Åsa (red.) *Transspråkande i svenska utbildningssammanhang*. Lund: Studentlitteratur. s. 69–90. 19 s.

Lindberg, Inger & Sandwall, Karin. 2012. Samhälls- och undervisningsperspektiv på svenska som andraspråk för vuxna invandrare. I: Flerspråkighet: en forskningsöversikt. Stockholm: Vetenskapsrådet. (Avsnittet Språkdidaktiska perspektiv) s. 436–473, 37 s. <https://www.vr.se/analys/rapporter/vara-rapporter/2012-06-01-flersprakighet---en-forskningsoversikt.html>

Lindberg, Inger & Sandwall, Karin. 2017. Conflicting Agendas in Swedish Adult Second Language Education. I: Kerfoot, Caroline & Hyltenstam, Kenneth (red.) *Entangled Discourses*. New York: Routledge. s. 119–136. 18 s. (E-pub på lnu.se/ub).

Matthis, Moa & Rubin Dranger, Joanna. 2018. Maktkritisk visuell läskunnighet. *Läsflytsmodulen Kritiskt textarbete – att läsa, samtala och skriva (om) världen, del 6: Makt och demokrati. Kritiskt textarbete med bild*. 20 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Molloy, Gunilla. 2011. *Selma Lagerlöf i mångfaldens klassrum*. Lund: Studentlitteratur. Kapitel 5–6, s. 91–138, 47 s.

Nygård Larsson, Pia. 2019. *Semantiska vågor i klassrumsinteraktion. Språk- och kunskapsutvecklande samtal i ämnesundervisning*. Läsflytsmodulen Muntlig kommunikation, del 3. <https://larportalen.skolverket.se/LarportalenAPI/api-v2/document/name/P03WCPLAR132088>
Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Olofsson, Mikael & Sjöqvist, Lena. 2013. Bedömning i svenska som andraspråk. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. s. 685–723. 38 s.

Paulsrud, Bethanne & Ziliacus, Harriet 2018. Flerspråkighet och transspråkande i lärarutbildningen. I: Paulsrud, BethAnne, Rosén, Jenny, Straszer, Boglárka & Wedin, Åsa (red.) *Transspråkande i svenska utbildningssammanhang*. Lund: Studentlitteratur. s. 27–47. 20 s.

Reath Warren, Anne. 2021. Challenging Monolingual Norms through Pedagogical

Translanguaging in Adult Education for Immigrants in Sweden? I: Juvonen, Päivi & Källkvist, Marie *Pedagogical Translanguaging: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*. Multilingual Matters, s. 119–145. 27 s. (E-pub på lnu.se/ub).

Rosén, Jenny & Lundgren, Berit. 2021. Challenging Monolingual Norms through Pedagogical Translanguaging in Adult Education for Immigrants in Sweden? I: Juvonen, Päivi & Källkvist, Marie *Pedagogical Translanguaging: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*. Multilingual Matters, s. 186–202. 16 s.

Schleppegrell, Mary & Christie, Frances. 2018. Linguistic Features of Writing Development: A Functional Perspective. I: Bazerman, Charles, Applebee, Arthur N., Berninger, Virginia W., Brandt, Deborah, Graham, Steve, Jeffery, Jill V., Matsuda, Paul Kei, Murphy, Sandra, Rowe, Deborah Wells, Schleppegrell, Mary & Campbell Wilcox, Kristen (red.) *The lifespan development of writing*. Urbana, Illinois: National Council of Teachers of English. s. 111–150. 40 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Siekkinen, Frida. 2018. Transspråkande praktiker bortom en enspråkig norm. I: Paulsrud, BethAnne, Rosén, Jenny, Straszer, Boglárka & Wedin, Åsa (red.) *Transspråkande i svenska utbildningssammanhang*. Lund: Studentlitteratur. s. 91–106. 15 s.

Vasquez, Vivian Maria, Janks Hilary & Comber, Barbara . 2019. Critical Literacy as a Way of Being and Doing. *Language Arts*, 96 (5), s. 300–311. 12 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Walldén, Robert. 2014. *Stapplande steg mot ökad mångfald: En multimodal diskursanalys av texter om familjer och relationer i sfi-läromedel*. Magisteruppsats, Högskolan i Borås. 54 s. Tillhandahålles av institutionen som pdf.

Walldén, Robert. 2020. *Pedagogisk kommunikation i svenska som andraspråk: språk, texter och samtal*. Lund: Studentlitteratur. 235 s.

Referenslitteratur

Bergh Nestlog, Ewa & Danielsson, Kristina. 2020. *Textskapande i grundskolan: utveckla funktionella skrivpraktiker*. Lund: Studentlitteratur. 197 s.

Cummins, James. 2021. Translanguaging: A Critical Analysis of Theoretical Claims. I: Juvonen, Päivi & Källkvist, Marie (red.) *Pedagogical Translanguaging: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*. Multilingual Matters. Kapitel 2, ca 30 s. (E-pub på lnu.se/ub).

Delkurs 2 Vetenskaplig metod, 7,5 hp

Blomström, Vendela, & Wennerberg, Jeanna. (2015). *Akademiskt läsande och skrivande*. Studentlitteratur. 202 s. ISBN 978-91-44092-54-6.

Denscombe, Martyn. 2014. *Forskningshandboken – för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskaperna*. Studentlitteratur. 419 s. ISBN 978-91-44-12288-5 (Urval ca 100 s.)

Ellis, Rod & Barkhuizen, Gary. 2005. *Analyzing Learner Language*. Oxford University Press. 368 s. ISBN 978-01-94-31634-7 (Urval ca 200 s).

Schött, Kristina, Melin, Lars, Strand, Hans & Moberg, Bodil. 2007. *Studentens skrivhandbok*. 2:a uppl. Almqvist & Wiksell. 141 s. ISBN 978-91-47-11408-5

Referenslitteratur

Stensmo, Christer. 2002. *Vetenskapsteori och metod för lärare: en introduktion*. 1 uppl. Uppsala: Kunskapsföretaget. 136 s. ISBN 978-91-89-04044-1

Material som tillhandahålles av institutionen. 200 s.

Delkurs 3 Självständigt arbete, 15 hp

Blomström, Vendela, & Wennerberg, Jeanna. (2015). *Akademiskt läsande och skrivande*. Studentlitteratur. 202 s. ISBN 978-91-44092-54-6.

Denscombe, Martyn. 2016. *Forskningshandboken – för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskapen*. 3:e uppl. Lund: Studentlitteratur. 488 s. ISBN: 978-91-44-10914-5 (Urval ca 100 s)

Ellis, Rod & Barkhuizen, Gary. 2005. *Analyzing Learner Language*. Oxford University Press. 368 s. ISBN 978-01-94-31634-7 (Urval ca 150 s)

Schött, Kristina, Melin, Lars, Strand, Hans & Moberg, Bodil. 2015. *Studentens skrivhandbok*. 3:e uppl. Stockholm: Liber. 192 s. ISBN: 978-91-47-11408-5

Referenslitteratur

Stensmo, Christer. 2002. *Vetenskapsteori och metod för lärare: en introduktion*. 1 uppl. Uppsala: Kunskapsföretaget. 136 s. ISBN 978-91-89-04044-1

Material som tillhandahålls av institutionen. 200 s.